

UNICA 400/500

UNICA 400
UNICA 500



Panel saws

Format-Kreissägen / Форматно-раскроечные станки



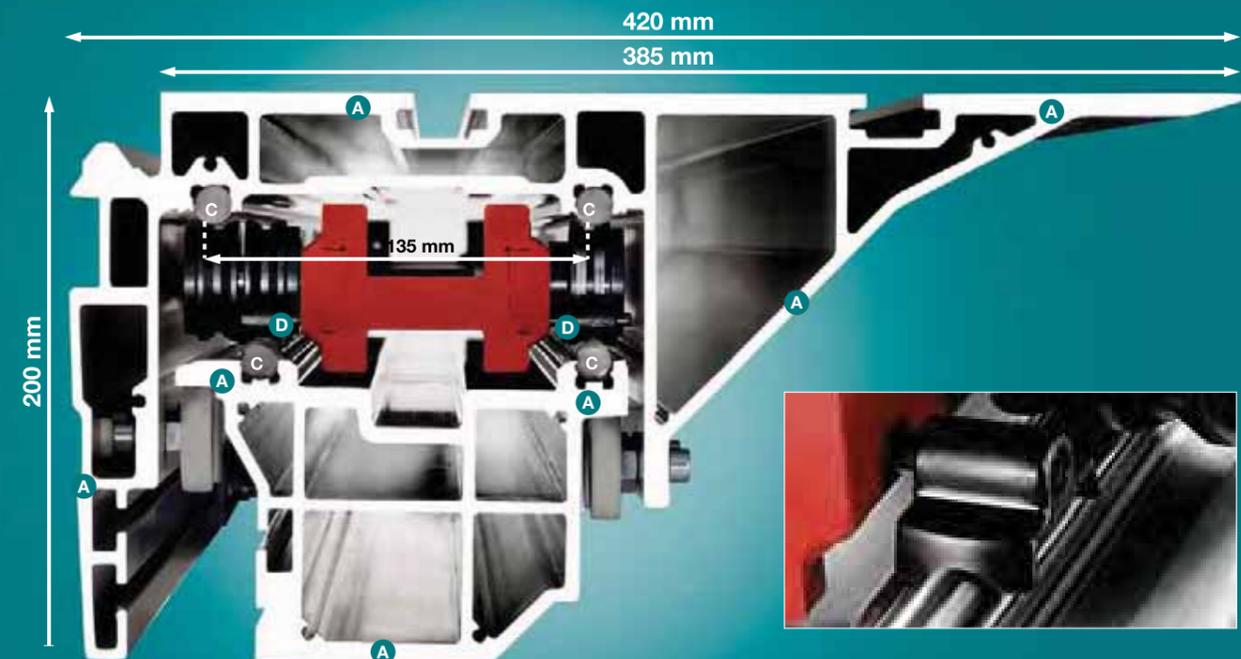
UNICA LINE

Sliding table / Sägeschlitten / Каретка

Since 1990 GRIGGIO has been manufacturing the aluminium sliding table on high precision hardened and polished steel bar guides.

Seit Jahr 1990 erzeugt Firma GRIGGIO den Sägeschlitten, der auf geschliffenen Hartstahl-Stangenführungen läuft.

С 1990 года фирма Гриджо СпА производит алюминиевую каретку на цилиндрических направляющих из закаленной шлифованной стали



The sliding table is completely manufactured with CNC centres. Quality System certified ISO 9001

Der Sägeschlitten wird vollständig durch CNC-Maschine hergestellt. Geprüftes Qualitätssystem ISO 9001

Каретка полностью произведена на автоматическом обрабатывающем центре, качество сертифицировано ISO 9001



Quick blade replacement

The blade replacement is made quickly by means of the lever (1) and making the table slide beyond the blade itself, leaving the entry completely free (2)

Schneller Sägeblattwechsel.

Der Wechsel des Sägeblatts erfolgt auf schneller Weise, wenn der Hebel (1) betätigt wird und der Sägeschlitten über dasselbe Sägeblatt verschoben wird, damit der Zugangsbereich (2) ganz frei gelassen wird.

Быстрая смена пилы.

Смена пилы производится быстро: нажав на рычаг (1), откатить каретку за пилу, оставив доступ к ней свободным (2)



ADVANTAGES!

Vorteile! / Преимущества

- The new sliding way assures better accuracy and straightness
- A)** Upper and lower structure of the sliding table closed by ribs to increase its solidity and stability
- B)** Double sliding roller on the outer side. It is necessary for sliding tables with length bigger than 2500 mm
- C)** Wide distance between the high precision ground steel bars guides by 135 mm, for a better stability of the sliding table.
- D)** No. 8 scrapers (cleaners) with cutting angle for accurate cleaning of the sliding guides.
- Easy adjusting and cleaning

- Das Laufsystem erlaubt die höchste Genauigkeit und Geradlinigkeit zu bekommen
- A)** Gerippte Struktur des Ober- und Unterteils des Sägewagens, um die Festigkeit und Stabilität zu steigern.
- B)** Doppelrolle an der Außenseite. Für länge-re Sägewagen als 2500 mm unentbehrlich.
- C)** Die Stangen aus geschliffenem Hartstahl von hoher Genauigkeit werden mit einer weiten Achsenabstand von 135 mm an Sägewagen befestigt. Das versichert eine bessere Stabilität.
- D)** Nr. 8 Abstreifer (Reiniger) aus Sondermaterial mit scharfen Kanten zu einer perfekten Reinigung der Gleitführungen.
- Einfache Einstellung und Reinigung.

- Система скольжения позволяет добиться максимальной точности и прямолинейности
- Структура верхней и нижней части каретки многокамерная для увеличения прочности и стабильности
- Двойной ролик скольжения с внешней стороны, необходим на каретках длиной, превышающей 2500 мм.
- Цилиндрические направляющие из закаленной шлифованной стали высокой точности зафиксированы на каретке на расстоянии 135 мм. Обеспечивают максимальную стабильность.
- 8 шт чистящих элементов на цилиндрических направляющих, обеспечивают идеальную чистоту.
- Проста в регулировке и техобслуживании.



UNICA 400/500 standard
Locking in all positions
Blockierung des Alu-Schlittens in allen Positionen
Блокировка каретки во всех положениях



Max cut tolerance 0,5 mm
Max. Toleranz des Schnittes 0,5 mm
Макс. Тolerантность реза

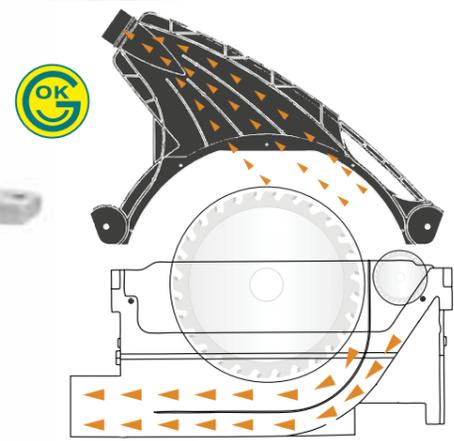
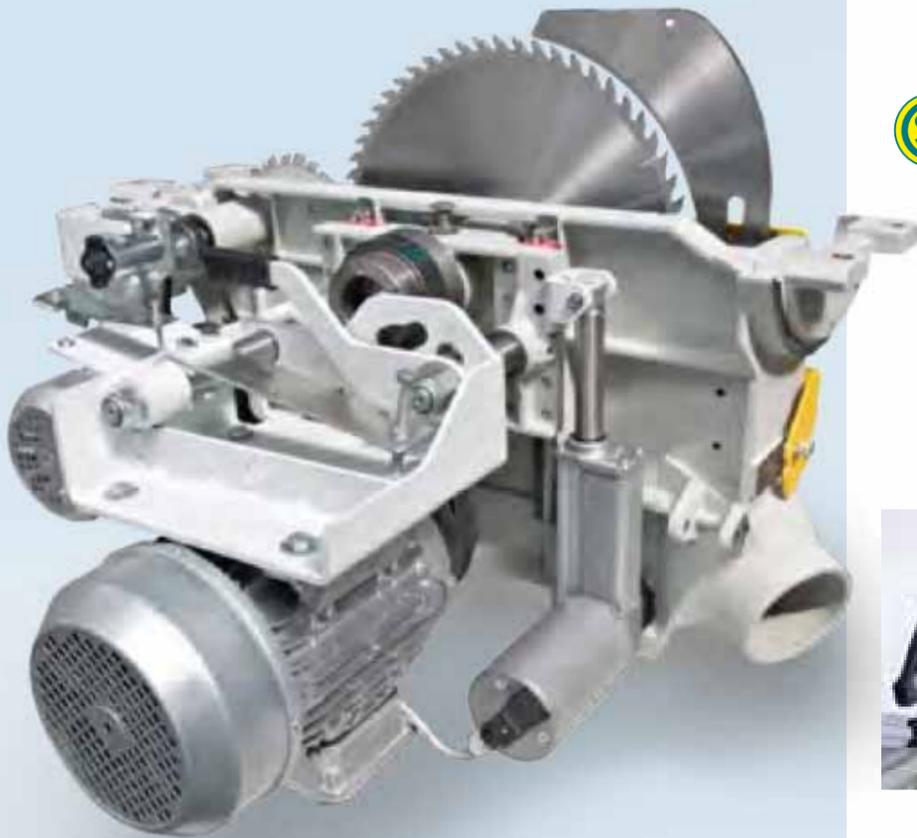
GRIGGIO
6
YEARS
WARRANTY

UNICA 400

Tilting blade unit completely manufactured in cast iron. Blade lifting on linear guideway

Schrägverstellbares Kreissägeaggregat ganz aus Gusseisen. Höhenverstellung des Sägeblatts durch Linearführungen und Gleitschuhen mit Kugelumlauf

Наклонный пильный узел полностью из чугуна. Подъем пилы на линейных шарикоподшипниках на ковых салазках.



Ø 400 mm

3000
4000
6000

400 mm Ø 125 mm Ø h 130 mm

Scoring Unit UNICA 400

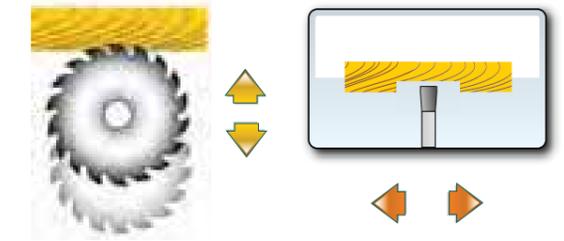
	mm	mm	mm	mm
blade ø (with scoring unit) ø Sägeblatt (mit Vorritzaggregat) ø пилы (с подрезной пилой)	250	300	350	400
Cut height at 90° Schnitthöhe zu 90° Высота реза при 90°	55	80	105	130
Protrusion of the blade from the working table with blade completely down Herausragen des Sägeblatts vom Arbeitstisch bei ganz niederverstelltem Sägeblatt Вылет пилы над столом при полностью опущенной пиле	0	0	0	25
Cut height at 46° Schnitthöhe zu 46° Высота реза при 46°	35	55	70	90
Riving knife thickness Spaltkeil Dicke Толщина раскливающего ножа	2,8	2,8	3	3



OPTION - PROLOCK-AKE
Quick blade locking
Schnelle Blockierung des Sägeblatts
быстрая блокировка пилы

SCORING UNIT STANDARD UNICA 400 E - EVO - DIGIT

Scoring unit with electric adjustment and automatic vertical positioning ON-OFF
Vorritzsägeaggregat mit elektrischer Einstellung und automatischer Senkrechtpositionierung ON-OFF
Подрезной узел с электрической регулировкой и вертикальным позиционированием on-off



SCORING UNIT STANDARD UNICA 400 PROGRAM 3

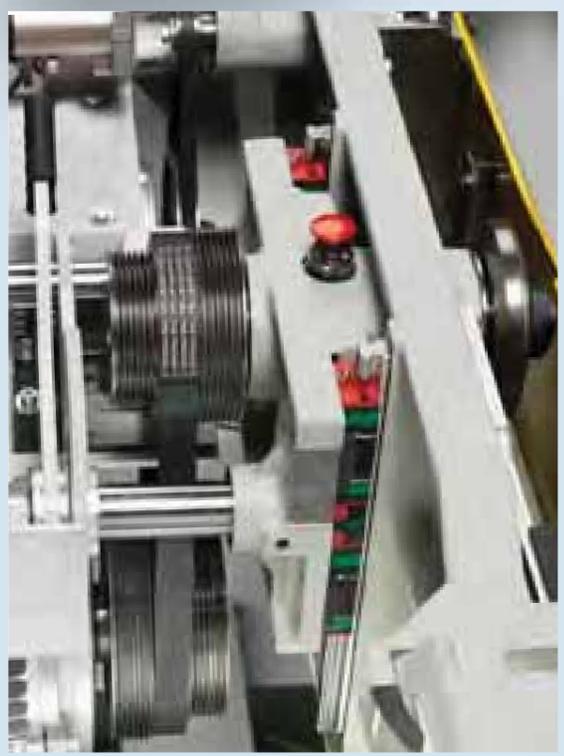


2 axes display on program 3
2Achsen Visualisierung an Program 3
Визуализация 2 осей на Program 3

SCORING UNIT OPTION



CD - Adjustable double scoring blade 2,8-3,6 mm, manual with motionless scoring unit
CD - Doppel-Vorritzsägeblatt mit Handeinstellung von 2,8 bis 3,6 mm beim stillstehendem Vorritzer
CD - Двойная подрезная пила 2,8 - 3,6мм регулируемая вручную в неподвижном состоянии



Manual speed change on the table.
Handgeschwindigkeitswechsel im Tisch.
Смена скорости на столе

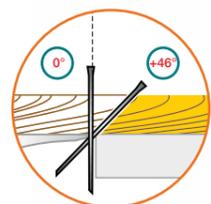


BASIC safety guard
BASIC Schutzvorrichtung
Защита пилы Basic



PANEL SAW WITH TILTING BLADE
 FORMAT-KREISSÄGE MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ

PANEL SAW WITH TILTING BLADE
 FORMAT-KREISSÄGE MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ



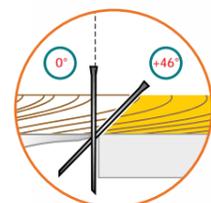
CE

UNICA 400

- Standard:**
- Motorized lifting of the blade
 - Tilting and lifting movements of the blade by means of handwheels.
 - Manual scoring unit

- Standard:**
- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts
 - Bewegungen der Schräg- und Höhenverstellung des Sägeblatts mittels der Handräder.
 - Vorritzaggregat mit Handverstellung

- Standard:**
- Моторизованный подъем пильного диска
 - Наклон и подъем пильного диска с помощью маховиков
 - Подрезной узел с ручной регулировкой



CE

UNICA 400 E

- Standard:**
- Motorized lifting of the blade
 - Motorized tilting of the blade with LCD electronic digital display
 - Motorized scoring unit

- Standard:**
- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts
 - Motorisierte Schrägverstellung des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige
 - Motorisiertes Vorritzaggregat

- Standard:**
- Моторизованный подъем пильного диска
 - Моторизованный наклон пильного диска с электронным цифровым визуализатором.
 - Моторизованный подрезной узел

- Digit 2:**
- Possibility to memorize up to 100 working programs
 - Electronic positioning of height and tilt of the blade with automatic correction of the height considering tilt.

- Digit 2:**
- Möglichkeit, bis 100 Arbeitsprogramme zu speichern.
 - Elektronische Positionierung der Höhen- und Schrägverstellung des Sägeblatts mit automatischer Verbesserung der Höhe im Verhältnis zur Schwenkung.

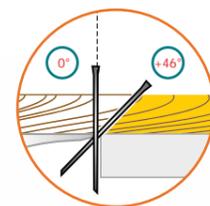
- Digit 2:**
- Возможность запоминания до 100 рабочих программ.
 - Электронное позиционирование подъема и наклона пильного диска с автоматической корректировкой высоты в зависимости от угла наклона.



Digit 2 Touch screen



UNICA 400 DIGIT 2



CE

UNICA 400 EVO

Option



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through ground trapezoidal screw
 Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, und durch geschliffene Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с винтовой передачей (с трапецидальным винтом)

option



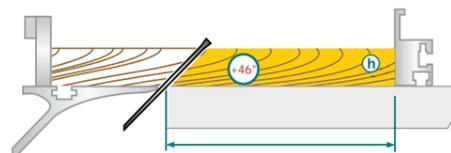
Electronic digital display LCD for blade lifting
 Elektronische LCD-Anzeige für Sägeblatthöhenverstellung
 Электронный счетчик LCD подъема пилы.



- Standard:**
- Motorized lifting of the blade
 - Motorized tilting of the blade with LCD electronic digital display
 - Motorized scoring unit
 - Motorized lifting and tilting movements of the blade
 - Rip fence with electronic positioner with compensation with LCD electronic digital display.

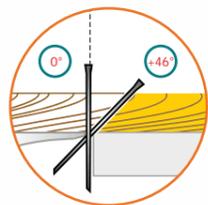
- Standard:**
- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts
 - Motorisierte Schrägverstellung des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige
 - Motorisiertes Vorritzaggregat
 - Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung mit Ausgleich der Verstellung des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige

- Standard:**
- Моторизованный подъем пильного диска
 - Моторизованный наклон пильного диска с электронным цифровым визуализатором.
 - Моторизованный подрезной узел
 - Электронное позиционирование параллельного упора с компенсацией положения с электронным цифровым визуализатором.



UNICA 400 DIGIT 1

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 1 AXE
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ELEKTRONISCHE 1 ACHSEN-PROGRAMMIERUNG
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ
 ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПОЗИЦИОНАТОРОМ ПО 1 ОСИ



Option



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шарико-винтовой передачей

UNICA 400 DIGIT 1



DIGIT 1 - Touch screen

Digit 1:

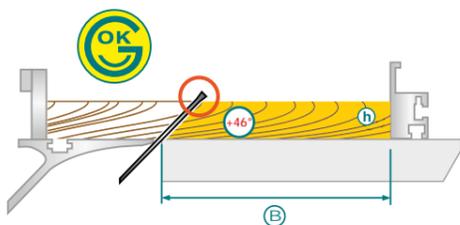
- Possibility to memorize up to 100 working programs
- Rip fence with electronic positioner and digital read-out of the blade tilt with compensation of the fence positioning with blade tilt.
- Fence pneumatic locking device
- Motorized lifting and tilting movements of the blade
- Automatic calculation of the upper and lower height of the panel to cut

Digit 1:

- Möglichkeit, bis 100 Arbeitsprogramme zu speichern.
- Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung und Digitalanzeige der Sägeblattschrägverstellung mit Ausgleich der Positionierung des Anschlags mit geschwenktem Sägeblatt.
- Pneumatisches System zur Blockierung des Anschlags
- Motorisierte Bewegungen der höhen- und schrägverstellung des Sägeblatts
- Automatische Berechnung des Ober- und Untermasses der zu schneidenden Platte

Digit 1:

- Возможность запоминания до 100 рабочих программ.
- Параллельный упор с электронным позиционированием и цифровой визуализацией наклона пилы с компенсацией положения параллельного упора при наклоне пилы.
- Пневматическая система блокировки упора.
- Моторизованный подъем пилы
- Моторизованный наклон пилы
- Автоматическое вычисление верхнего и нижнего параметра заготовки.



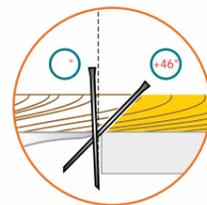
B) Rip fence with electronic positioner with compensation of the positioning with blade tilt.

B) Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung mit Ausgleich der Verstellung mit schrägverstelltem Sägeblatt.

B) Электронное позиционирование параллельного упора с компенсацией положения в зависимости от наклона пилы.

UNICA 400 DIGIT 3

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 3 AXES
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ELEKTRONISCHE 3-ACHSEN-PROGRAMMIERUNG
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ
 ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПОЗИЦИОНАТОРОМ ПО 3 ОСИ



Option



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шарико-винтовой передачей

UNICA 400 DIGIT 3



DIGIT 3 - Touch screen

Digit 3:

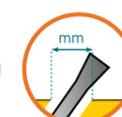
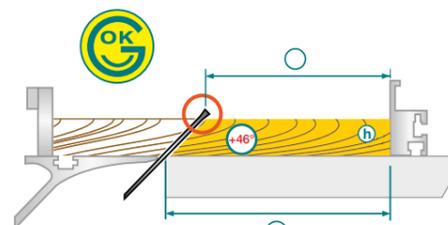
- Possibility to memorize up to 100 working programs
- Electronic positioning of height and tilt of the blade with automatic correction of the height considering tilt
- Rip fence with electronic positioner and digital read-out of the blade tilt with compensation of the positioning of the fence with tilt blade
- Automatic calculation of upper and lower height of the panel to cut (A-B)

Digit 3:

- Möglichkeit, bis 100 Arbeitsprogramme zu speichern.
- Elektronische Positionierung der Höhen- und Schrägverstellung des Sägeblatts mit automatischer Verbesserung der Höhe im Verhältnis zur Schwenkung.
- Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung und Digitalanzeige der Sägeblattschrägverstellung mit Ausgleich der Positionierung des Anschlags mit geschwenktem Sägeblatt
- Automatische Berechnung des Ober- und Untermasses der zu schneidenden Platte (A-B)

Digit 3:

- Возможность запоминания до 100 рабочих программ.
- Электронное позиционирование подъема и наклона пильного диска с автоматической корректировкой высоты в зависимости от угла наклона.
- Электронное позиционирование параллельного упора и цифровая визуализация наклона пильного диска с автоматической компенсацией положения упора при наклоне пилы.
- Автоматический расчет верхнего и нижнего параметра реза заготовки (A-B)



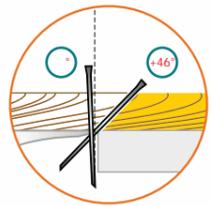
Rip fence with electronic positioner with compensation of the positioning with blade tilt.

Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung mit Ausgleich der Verstellung mit schrägverstelltem Sägeblatt.

Электронное позиционирование параллельного упора с компенсацией положения в зависимости от наклона пилы. Автоматическое вычис

UNICA 400 PROGRAM 4

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 4 AXE
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT ELEKTRONISCHE 4 AXSEN-PROGRAMMIERUNG
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПОЗИЦИОНАТОРОМ ПО 4 ОСИ



UNICA 400 PROGRAM 4



SIEMENS



Standard
Touch screen
SIEMENS SIMATIC 5,7"

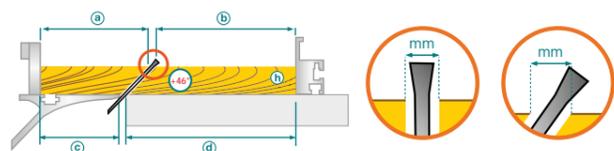


Option
Touch screen
SIEMENS SIMATIC
10" MP 277



Option
Touch screen
SIEMENS SIMATIC
12" MICROBOX 420
XP PROFESSIONAL

Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
 Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шариковинтовой передачей



Calculation function to cut a tilted panel using the cross-cut carriage. The computer calculates also the measures of the panel with tilted blade.
 Berechnungsfunktion für den Schnitt einer geschwenkten Platte bei der Benutzung des Besäumschwenkarmrolltisches. Der Computer berechnet auch die Maße der Platte mit dem geschwenkten Sägeblatt. Funktion вычисления реза наклонной панели используя форматный стол. Компьютер вычисляет параметры и с наклонной пилой

Program 4:

Electronic programmer with 4 controlled axes complete with:

- Electronic programmer TOUCH SCREEN
- Programming of rip fence position with automatic compensation of the size with blade tilt
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (b-d)
- Programming of the position of the flip over stop on the extensible fence of the cross cut carriage.
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (a-c)
- Programming of blade lifting with height compensation in relation to the thickness of the panel to cut and to the blade tilt
- Possibility to memorize up to 650 working programs on 3 axes

Program 4:

Elektronische Programmierung zur 4-Achsen Steuerung komplett mit:

- Elektronischer Programmierung TOUCH SCREEN
- Programmierung der Position des Parallelanschlags mit automatischem Ausgleich des Maßes bei geschwenktem Sägeblatt.
- Automatischer Berechnung des Ober- und Untermaßes der zu schneidenden Platte (b-d)
- Automatischer Berechnung der Stellung des Klappanschlags auf dem Winkelanschlag des Besäumauslegers.
- Automatischer Berechnung des Ober- und Untermaßes der zu schneidenden Platte (a-c)
- Programmierung der Höhenverstellung des Sägeblatts mit Ausgleich der Höhe im Verhältnis zur Dicke der zu schneidenden Holzplatte und zur Sägeblattschwenkung
- Möglichkeit, bis 650 Arbeitsprogramme an den 3 Achsen zu speichern.

Program 4:

Электронный программатор по 4 осям:

- Электронный программатор TOUCH SCREEN
- Программирование положения параллельного упора с автоматической компенсацией параметров при наклоне пилы
- Автоматический расчет верхнего и нижнего параметра реза заготовки (b-d)
- Автоматическое программирование положения упора телескопической направляющей форматной каретки. (a-c)
- Программирование подъема пилы с компенсацией высоты в зависимости от толщины панели и угла наклона пилы
- Возможно запоминать до 650 рабочих программ по 3-м осям

4TH AXIS AT 2-3 PROGRAMMED FLIP OVER STOPS 4. АХСЬ С 2 ИЛИ 3 ПРОГРАММИРУЕМЫХ УПОРА

B1) Motorized flip over stop of the cross cut carriage, mounted to the linear guide with re-circulating ball skids and transmission through re-circulating ball screw. It positions from 160 mm to 1700 mm. **Through a magnet it positions the flip over stops B2 and B3 PATENTED (option).**

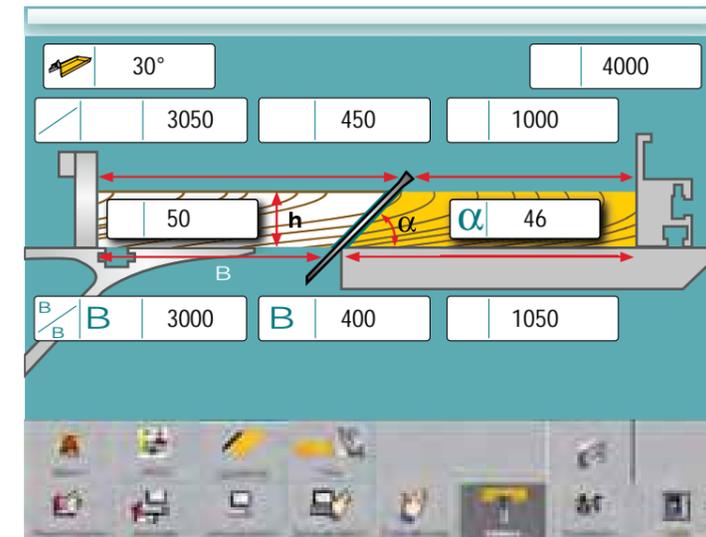
Motorisierter Klappanschlag des Winkelanschlags auf dem Besäumausleger, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert und durch Kugelumlaufschraube angetrieben, wird von mm 160 bis zu mm 1700 positioniert. **Mittels eines Magnets werden die Klappanschläge B2 und B3 positioniert PATENTED (Option).**

Моторизованный упор на линейке форматной каретки. Упор перемещается по линейной направляющей с системой рециркуляции шариков со шариковой винтовой передачей. Позиционирование - от 160 до 1700 мм. **Первый упор B1 моторизован, а второй B2 и третий B3 (опция) оснащены магнитом, с помощью которого упор B1 обеспечивает позиционирование B2 и B3 (PATENTED).**

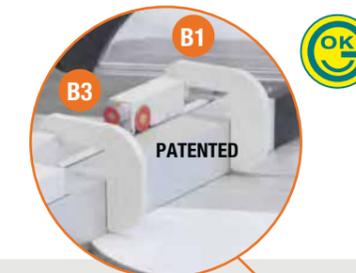
B2) 2nd flip over stop on the extension, mounted on the linear guide with re-circulating ball skids: it positions from 1900mm to 3200 mm
 2. Klappanschlag an der Verlängerung, ist auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, wird von mm 300 bis zu mm 1900 positioniert.

Второй упор на телескопической линейке. Упор перемещается по линейной направляющей с системой рециркуляции шариков. Позиционирование - от 1900 до 3200 мм

B3) 2nd flip over stop: it positions from 300 mm to 1900 mm (option)
 2. Klappanschlag wird von mm 300 bis zu mm 1900 positioniert (Option)
 Второй упор. Позиционирование - от 300 до 1900 мм (опция)



PROGRAM 4



FIXED CARRIAGE 0° +45° WITH TILTED FENCE / FESTER BESÄUMAUSLEGER 0° +45° MIT GEHRUNGSANSCHLAG СТАНДАРТНАЯ КАРЕТКА 0° +45° ПОВОРОТНАЯ ЛИНЕЙКА

The extensible fence on the fixed carriage can be mounted only on the left side of the carriage and the measure of the flip over stops automatically gets counterbalanced when the fence gets tilted
 Der Winkelanschlag auf dem Besäumausleger kann nur an der linken Seite des Auslegers montiert werden, und das Maß des Klappanschlags wird automatisch ausgeglichen, wenn der Anschlag schräg verstellt wird.
 Телескопическая линейка на фиксированной каретке может быть установлена только на левой стороне, положение упоров автоматически компенсируется при ее повороте.

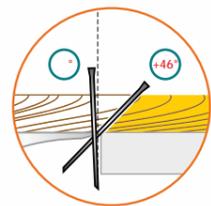


TILTING CARRIAGE +47° -47° / +47° -47° SCHRÄGVERSTELLBARER BESÄUMAUSLEGER / ПОВОРОТНАЯ КАРЕТКА +47° -47°

The tilting cross cut carriage +47° -47° automatically counterbalances the measure of the flip over stops when it gets tilted.
 Der +47° -47° schrägverstellbare Besäumausleger gleicht automatisch den Maß der Klappanschläge aus, wenn er schräg verstellt wird.
 Поворотный форматный стол +47-47 град. Автоматически компенсирует положение упора при повороте.

UNICA 400 PROGRAM 3

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 3 AXE
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT ELEKTRONISCHE 3 AXSEN-PROGRAMMIERUNG
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙС ЭЛЕКТРОННЫМ ПОЗИЦИОНАТОРОМ ПО 3 ОСИ



UNICA 400 PROGRAM 3

CE

SIEMENS



Standard
Touch screen
SIEMENS SIMATIC 5,7"

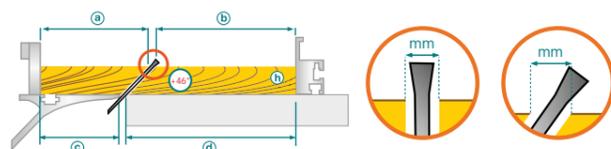


Option
Touch screen
SIEMENS SIMATIC 10" MP 277



Option
Touch screen
SIEMENS SIMATIC 12" MICROBOX 420 XP PROFESSIONAL

Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
 Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufring montiert, und durch Kugelumlaufring angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шариково-винтовой передачей



Calculation function to cut a tilted panel using the cross-cut carriage. The computer calculates also the measures of the panel with tilted blade.
 Berechnungsfunktion für den Schnitt einer geschwenkten Platte bei der Benutzung des Besäumschwenkarmrollschlisses. Der Computer berechnet auch die Maße der Platte mit dem geschwenkten Sägeblatt. Функция вычисления реза наклонной панели используя форматный стол. Компьютер вычисляет параметры и с наклонной пилой

Program 3:

Electronic programmer with 3 controlled axes complete with:

- Electronic programmer TOUCH SCREEN
- Programming of rip fence position with automatic compensation of the size with blade tilt
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (b - d)
- Automatic calculation of the position value of the flip over stop on extensible fence of the cross-cut carriage. The result is the upper and lower value of the panel to be cut and the compensation of the value with blade tilt
- Programming of blade lifting with height compensation in relation to the thickness of the panel to cut and to the blade tilt
- Possibility to memorize up to 650 working programs on 3 axes

Program 3:

Elektronische Programmierung zur 3-Achsen Steuerung komplett mit:

- Elektronische Programmierung TOUCH SCREEN
- Programmierung der Position des Parallelanschlags mit automatischem Ausgleich des Maßes bei geschwenktem Sägeblatt.
- Automatische Berechnung des Ober- und Untermaßes der zu schneidenden Platte (b-d)
- Automatische Berechnung des Positionsmaßes des Klappanschlags auf dem Ablänganschlag des Besäumauslegers: man erreicht das Ober- und Untermass der zu schneidenden Platte und den Ausgleich des Maßes beim geschwenkten Sägeblatt.
- Programmierung der Höhenverstellung des Sägeblatts mit Ausgleich der Höhe im Verhältnis zur Dicke der zu schneidenden Holzplatte und zur Sägeblattschwenkung
- Möglichkeit, bis 650 Arbeitsprogramme an den 3 Achsen zu speichern.

Program 3:

Электронный программатор по 3 осям:

- Электронный программатор TOUCH SCREEN
- Программирование положения параллельного упора с автоматической компенсацией параметров при наклоне пилы
- Автоматический расчет верхнего и нижнего параметра реза заготовки (b-d)
- Автоматическое вычисление параметра упора-флажка на телескопической линейке форматного стола: получаем верхний и нижний параметр панели и компенсация параметра при наклоне пилы
- Программирование подъема пилы с компенсацией высоты в зависимости от толщины панели и угла наклона пилы
- Возможно запоминать до 650 рабочих программ по 3-м осям



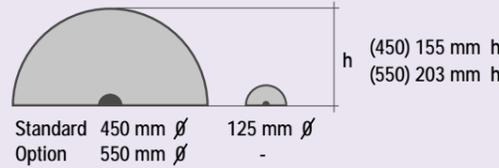
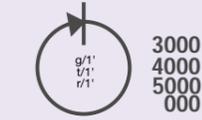
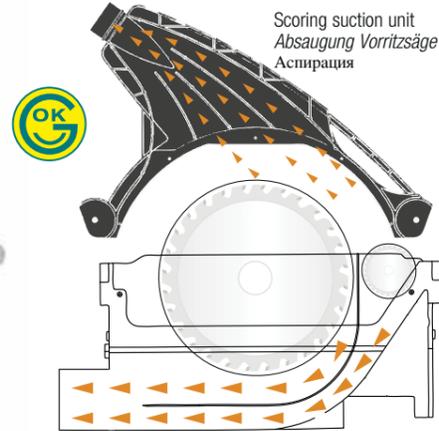
UNICA 500

Scoring Unit UNICA 500

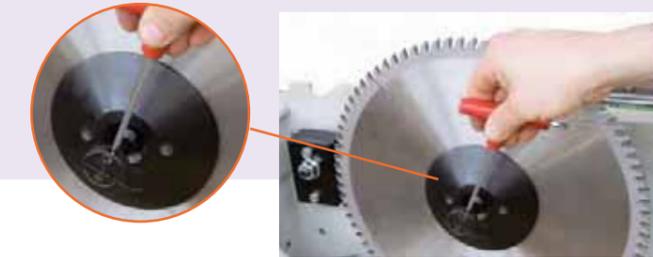
Tilting blade unit completely manufactured in cast iron. Blade lifting on linear guideway

Schrägverstellbares Kreissägeaggregat ganz aus Gusseisen. Höhenverstellung des Sägeblatts durch Linearführungen und Gleitschuhen mit Kugelumlauf

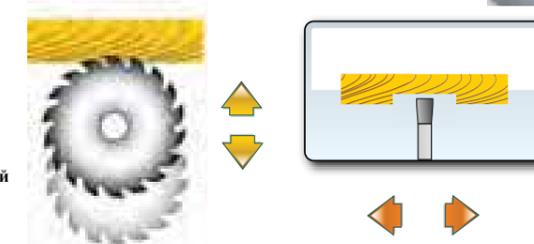
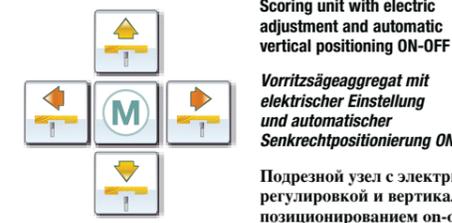
Наклонный пильный узел полностью из чугуна. Подъем пилы на линейных шарикоподшипниках ковых салазках.



	mm	mm	mm	mm	mm	mm
blade ø (with scoring unit) ø Sägeblatt (mit Vorritzaggregat) ø пилы (с подрезной пилой)	250	300	350	400	450	550 (Option) without scoring blade fitted ohne aufgespanntes Vorritzsägeblatt без подрезной пилы
Cut height at 90° Schnitthöhe zu 90° Высота реза при 90°	55	80	105	130	155	203
Protrusion of the blade from the working table with blade completely down Herausragen des Sägeblatts vom Arbeitstisch bei ganz niederverstelltem Sägeblatt Вылет пилы над столом при полностью опущенной пиле	0	0	0	25	50	203
Cut height at 46° Schnitthöhe zu 46° Высота реза при 46°	35	55	70	90	115	150
Riving knife thickness Spaltkeil Dicke Толщина раскливающего ножа	2,8	2,8	3	3	3	3,2



SCORING UNIT STANDARD - UNICA 500 E - EVO - DIGIT 1

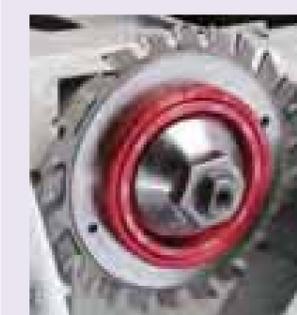


SCORING UNIT STANDARD - PROGRAM



2 axes display on Program
2Achsen Visualisierung an Program
Визуализация 2 осей на Program

SCORING UNIT OPTION

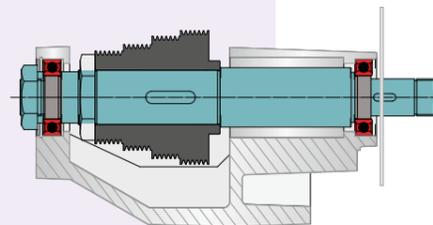


CD - Adjustable double scoring blade 2,8-3,6 mm, manual with motionless scoring unit
CD - Doppel-Vorritzsägeblatt mit Handeinstellung von 2,8 bis 3,6 mm beim stillstehendem Vorritzer
CD - Двойная подрезная пила 2,8 – 3,6мм регулируемая вручную в неподвижном состоянии

SCORING UNIT OPTION 2-3 AXES PROGRAM



2 or 3 axes programming on Program
Adjustable double scoring blade 2,8-3,8 mm, manual with motionless scoring unit (Program 3)
Programmierung der 2 oder 3 Achsen an Program
Doppelvorritzsägeblatt, beim stillen Vorritzaggregat von 2,8-3,8 mm manuell einstellbar (Program 3)
Программирование 2 или 3 осей на Program
Двойная подрезная пила 2,8 – 3,8 мм регулируемая вручную в неподвижном состоянии (Program 3)



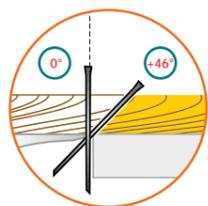
Manual speed change on the table.
Handgeschwindigkeitswechsel im Tisch.
Смена скорости на столе



BASIC safety guard
BASIC Schutzvorrichtung
Защита пилы Basic



PANEL SAW WITH TILTING BLADE
 FORMAT-KREISSÄGE MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ



UNICA 500



Standard:

- Motorized lifting of the blade
- Tilting and lifting movements of the blade by means of handwheels.
- Gravitational display of the blade tilt.

Standard:

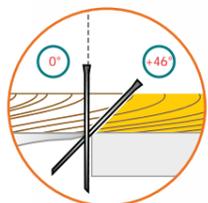
- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts
- Bewegungen der Schräg- und Höhenverstellung des Sägeblatts mittels der Handräder.
- Gradanzeige der Schrägverstellung des Sägeblatts.

Standard:

- Моторизованный подъем пильного диска
- Наклон и подъем пильного диска с помощью маховиков
- Индикатор наклона пилы



OPTION



UNICA 500 E



Standard:

- Motorized lifting of the blade with LCD electronic digital display
- Motorized tilting of the blade with LCD electronic digital display

Standard:

- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige
- Motorisierte Schrägverstellung des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige

Standard:

- Моторизованный подъем пильного диска с электронным цифровым визуализатором.
- Моторизованный наклон пильного диска с электронным цифровым визуализатором.

Digit 2:

- Possibility to memorize up to 100 working programs
- Electronic positioning of height and tilt of the blade with automatic correction of the height considering tilt.

Digit 2:

- Möglichkeit, bis 100 Arbeitsprogramme zu speichern.
- Elektronische Positionierung der Höhen- und Schrägverstellung des Sägeblatts mit automatischer Verbesserung der Höhe im Verhältnis zur Schwenkung.

Digit 2:

- Возможность запоминания до 100 рабочих программ.
- Электронное позиционирование подъема и наклона пильного диска с автоматической корректировкой высоты в зависимости от угла наклона.

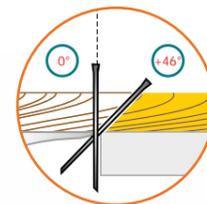


Digit 2 Touch screen



UNICA 500 DIGIT 2

PANEL SAW WITH TILTING BLADE
 FORMAT-KREISSÄGE MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ



UNICA 500 EVO



Option



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through ground trapezoidal screw
 Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschrauben montiert, und durch geschliffene Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с винтовой передачей (с трапецидальным винтом)

option



Electronic digital display LCD for blade lifting
 Elektronische LCD-Anzeige für Sägeblatthöhenverstellung
 Электронный счетчик LCD подъема пилы



Standard:

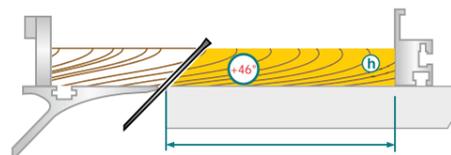
- Motorized lifting of the blade
- Motorized tilting of the blade with LCD electronic digital display
- Motorized lifting and tilting movements of the blade
- Rip fence with electronic positioner with compensation with LCD electronic digital display

Standard:

- Motorisierte Höhenverstellung des Sägeblatts
- Motorisierte Schrägverstellung des Sägeblatts mit elektronischer LCD-Digitalanzeige
- Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung mit Ausgleich der Verstellung mit elektronischer LCD-Digitalanzeige

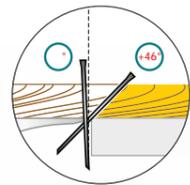
Standard:

- Моторизованный подъем пильного диска
- Моторизованный наклон пильного диска с электронным цифровым визуализатором.
- Электронное позиционирование параллельного упора с компенсацией положения с электронным цифровым визуализатором.



UNICA 500 DIGIT 3

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 3 AXES
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT MIT ELEKTRONISCHER PROGRAMMIERUNG MIT 3 AXSEN
 ОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПРОГРАММАТОРОМ ПО 3 ОСИ



OPTION



UNICA 500 DIGIT 3



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschrauben montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шарико-винтовой передачей



Touch screen - Digit 3

Digit 3:

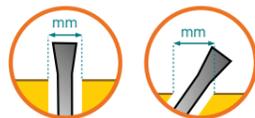
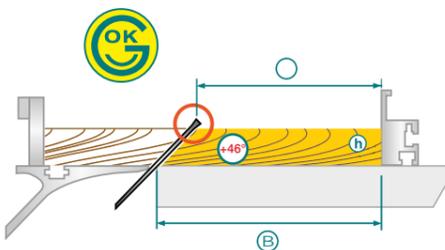
- Possibility to memorize up to 100 working programs
- Electronic positioning of height and tilt of the blade with automatic correction of the height considering tilt
- Rip fence with electronic positioner and digital read-out of the blade tilt with compensation of the positioning of the fence with tilt blade
- Automatic calculation of upper and lower height of the panel to cut (a-b)

Digit 3:

- Möglichkeit, bis 100 Arbeitsprogramme zu speichern.
- Elektronische Positionierung der Höhen- und Schrägverstellung des Sägeblatts mit automatischer Verbesserung der Höhe im Verhältnis zur Schwenkung.
- Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung und Digitalanzeige der Sägeblattschragverstellung mit Ausgleich der Positionierung des Anschlags mit geschwenktem Sägeblatt
- Automatische Berechnung des Ober- und Untermasses der zu schneidenden Platte (a-b)

Digit 3:

- Возможность запоминания до 100 рабочих программ.
- Электронное позиционирование подъема и наклона пильного диска с автоматической корректировкой высоты в зависимости от угла наклона.
- Электронное позиционирование параллельного упора и цифровая визуализация наклона пильного диска с автоматической компенсацией положения упора при наклоне пилы.
- Автоматическое вычисление верхнего и нижнего параметра заготовки. (A-B)



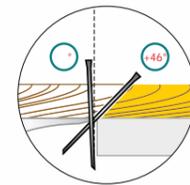
Rip fence with electronic positioner with compensation of the positioning with blade tilt. Automatic calculation of the upper (A) and lower (B) height of the panel to cut.

Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung mit Ausgleich der Verstellung mit schräg-verstelltem Sägeblatt. Automatische Berechnung des Obermasses (A) und des Untermasses (B) der zu schneidenden Platte.

Электронное позиционирование параллельного упора с компенсацией положения в зависимости от наклона пилы. Автоматическое вычисление верхнего (A) и нижнего (B) параметра панели.

UNICA 500 PROGRAM 3

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 3 AXES
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT MIT ELEKTRONISCHER PROGRAMMIERUNG MIT 3 AXSEN
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПРОГРАММАТОРОМ ПО 3 ОСИ



UNICA 500 PROGRAM 3



Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschrauben montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шарико-винтовой передачей



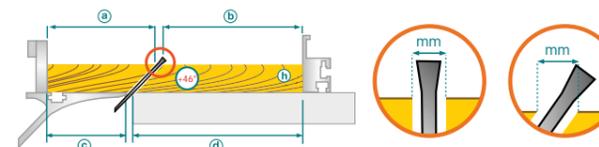
Standard Touch screen SIEMENS SIMATIC 5,7"



Option Touch screen SIEMENS SIMATIC 10" MP 277



Option Touch screen SIEMENS SIMATIC 12" MICROBOX 420 XP PROFESSIONAL



Calculation function to cut a tilted panel using the cross-cut carriage. The computer calculates also the measures of the panel with tilted blade.
Berechnungsfunktion für den Schnitt einer geschwenkten Platte bei der Benutzung des Besäumerschwenkarmrollschers. Der Computer berechnet auch die Masse der Platte mit dem geschwenkten Sägeblatt. Funktion: вычисления реза наклонной панели используя форматный стол. Компьютер вычисляет параметры и с наклонной пилой

Program 3:

Electronic programmer with 3 controlled axes complete with:

- Electronic programmer TOUCH SCREEN
- Programming of rip fence position with automatic compensation of the size with blade tilt
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (b-d)
- Automatic calculation of the position value of the flip over stop on extensible fence of the cross-cut carriage. The result is the upper and lower value of the panel to be cut and the compensation of the value with blade tilt (a-c)
- Programming of blade lifting with height compensation in relation to the thickness of the panel to cut and to the blade tilt
- Possibility to memorize up to 650 working programs on 3 axes

Program 3:

Elektronische Programmierung zur 3-Achsen Steuerung komplett mit:

- Elektronischer Programmierung TOUCH SCREEN
- Programmierung der Position des Parallelanschlags mit automatischem Ausgleich des Maßes bei geschwenktem Sägeblatt.
- Automatische Berechnung des Ober- und Untermasses der zu schneidenden Platte (b-d)
- Automatische Berechnung des Positionsmaßes des Klappanschlags auf dem Ablänganschlag des Besäumerauslegers: man erreicht das Ober- und Untermass der zu schneidenden Platte und den Ausgleich des Maßes beim geschwenkten Sägeblatt. (a-c)
- Programmierung der Höhenverstellung des Sägeblatts mit Ausgleich der Höhe im Verhältnis zur Dicke der zu schneidenden Holzplatte und zur Sägeblattschwenkung
- Möglichkeit, bis 650 Arbeitsprogramme an den 3 Achsen zu speichern.

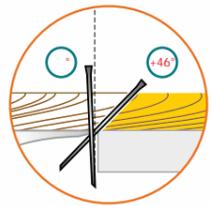
Program 3:

Электронный программатор по 3 осям:

- Электронный программатор TOUCH SCREEN
- Программирование положения параллельного упора с автоматической компенсацией параметров при наклоне пилы
- Автоматический расчет верхнего и нижнего параметра реза заготовки (b-d)
- Автоматическое вычисление параметра упора-флажка на телескопической линейке форматного стола: получаем верхний и нижний параметр панели и компенсация параметра при наклоне пилы
- Программирование подъема пилы с компенсацией высоты в зависимости от толщины панели и угла наклона пилы
- Возможно запоминать до 650 рабочих программ по 3-м осям

UNICA 500 PROGRAM 4

PANEL SAW WITH TILTING BLADE WITH ELECTRONIC PROGRAMMER AT 4 AXE
 FORMAT-KREISSÄGEN MIT SCHRÄGVERSTELLBAREM SÄGEBLATT ELEKTRONISCHE 4 AXSEN-PROGRAMMIERUNG
 ФОРМАТНО-РАСКРОЕЧНЫЙ СТАНОК С НАКЛОННОЙ ПИЛОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ ПОЗИЦИОНАТОРОМ ПО 4 ОСИ



UNICA 400 PROGRAM 4



SIEMENS



Standard Touch screen SIEMENS SIMATIC 5,7"

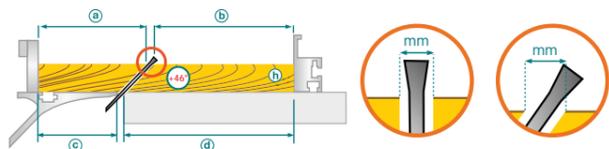


Option Touch screen SIEMENS SIMATIC 10" MP 277



Option Touch screen SIEMENS SIMATIC 12" MICROBOX 420 XP PROFESSIONAL

Rip fence mounted to the linear guide with re-circulating skids and transmission through re-circulating ball screw
 Parallelanschlag, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, und durch Kugelumlaufschraube angetrieben.
 Параллельный упор. Упор перемещается по отшлифованной линейной направляющей с системой рециркуляции шариков с шариковинтовой передачей



Calculation function to cut a tilted panel using the cross-cut carriage.
 The computer calculates also the measures of the panel with tilted blade.
 Berechnungsfunktion für den Schnitt einer geschwenkten Platte bei der Benutzung des Besäumschwenkarmtisches. Der Computer berechnet auch die Maße der Platte mit dem geschwenkten Sägeblatt. Функция вычисления реза наклонной панели используя форматный стол. Компьютер вычисляет параметры и с наклонной пилой

Program 4:

Electronic programmer with 4 controlled axes complete with:

- Electronic programmer TOUCH SCREEN
- Programming of rip fence position with automatic compensation of the size with blade tilt
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (b -d)
- Programming of the position of the flip over stop on the extensible fence of the cross cut carriage
- Automatic calculation of the top and bottom height of the panel to cut (a-c)
- Programming of blade lifting with height compensation in relation to the thickness of the panel to cut and to the blade tilt
- Possibility to memorize up to 650 working programs on 3 axes

Program 4:

Elektronische Programmierung zur 4-Achsen Steuerung komplett mit:

- Elektronischer Programmierung TOUCH SCREEN
- Programmierung der Position des Parallelanschlags mit automatischem Ausgleich des Maßes bei geschwenktem Sägeblatt.
- Automatischer Berechnung des Ober- und Untermaßes der zu schneidenden Platte (b-d)
- Automatischer Berechnung der Stellung des Klappanschlags auf dem Winkelanschlag des Besäumauslegers.
- Automatischer Berechnung des Ober- und Untermaßes der zu schneidenden Platte (a-c)
- Programmierung der Höhenverstellung des Sägeblatts mit Ausgleich der Höhe im Verhältnis zur Dicke der zu schneidenden Holzplatte und zur Sägeblattschwenkung
- Möglichkeit, bis 650 Arbeitsprogramme an den 3 Achsen zu speichern.

Program 4:

Электронный программатор по 4 осям:

- Электронный программатор TOUCH SCREEN
- Программирование положения параллельного упора с автоматической компенсацией параметров при наклоне пилы
- Автоматический расчет верхнего и нижнего параметра реза заготовки (b-d)
- Автоматическое программирование положения упора телескопической направляющей форматной каретки. (a-c)
- Программирование подъема пилы с компенсацией высоты в зависимости от толщины панели и угла наклона пилы
- Возможно запоминать до 650 рабочих программ по 3-м осям

4TH AXIS AT 2-3 PROGRAMMED FLIP OVER STOPS 4. АХСЬ С 2 или 3 ПРОГРАММИРУЕМЫХ УПОРА

B1) Motorized flip over stop of the cross cut carriage, mounted to the linear guide with re-circulating ball skids and transmission through re-circulating ball screw. It positions from 160 mm to 1700 mm. **Through a magnet it positions the flip over stops B2 and B3 PATENTED (option).**

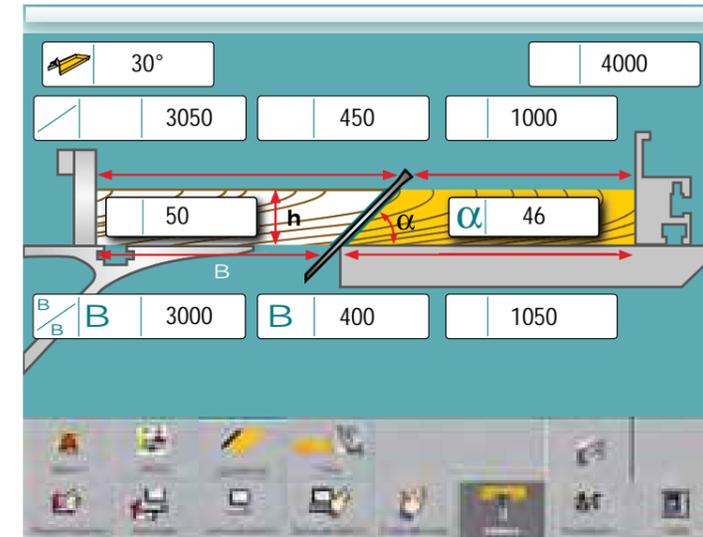
Motorisierter Klappanschlag des Winkelanschlags auf dem Besäumausleger, auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert und durch Kugelumlaufschraube angetrieben, wird von mm 160 bis zu mm 1700 positioniert. **Mittels eines Magnets werden die Klappanschläge B2 und B3 positioniert PATENTED (Option).**

Моторизованный упор на линейке форматной каретки. Упор перемещается по линейной направляющей с системой рециркуляции шариков со шариковой винтовой передачей. Позиционирование - от 160 до 1700 мм. **Первый упор B1 моторизован, а второй B2 и третий B3 (опция) оснащены магнитом, с помощью которого упор B1 обеспечивает позиционирование B2 и B3 (PATENTED).**

B2) 2nd flip over stop on the extension, mounted on the linear guide with re-circulating ball skids: it positions from 1900mm to 3200 mm
 2. Klappanschlag an der Verlängerung, ist auf der Linearführung mit Kugelumlaufschuhen montiert, wird von mm 300 bis zu mm 1900 positioniert.

Второй упор на телескопической линейке. Упор перемещается по линейной направляющей с системой рециркуляции шариков. Позиционирование - от 1900 до 3200 мм

B3) 2nd flip over stop: it positions from 300 mm to 1900 mm (option)
 2. Klappanschlag wird von mm 300 bis zu mm 1900 positioniert (Option)
 Второй упор. Позиционирование - от 300 до 1900 мм (опция)



PROGRAM 4



FIXED CARRIAGE 0° +45° WITH TILTED FENCE / FESTER BESÄUMAUSLEGER 0° +45° MIT GEHRUNGSANSCHLAG / СТАНДАРТНАЯ КАРЕТКА 0° +45° ПОВОРОТНАЯ ЛИНЕЙКА

The extensible fence on the fixed carriage can be mounted only on the left side of the carriage and the measure of the flip over stops automatically gets counterbalanced when the fence gets tilted
 Der Winkelanschlag auf dem Besäumausleger kann nur an der linken Seite des Auslegers montiert werden, und das Maß des Klappanschlags wird automatisch ausgeglichen, wenn der Anschlag schräg verstellt wird.
 Телескопическая линейка на фиксированной каретке может быть установлена только на левой стороне, положение упоров автоматически компенсируется при ее повороте.



OPTION

TILTING CARRIAGE +47° -47° / +47° -47° SCHRÄGVERSTELLBARER BESÄUMAUSLEGER / ПОВОРОТНАЯ КАРЕТКА +47° -47°

The tilting cross cut carriage +47° -47° automatically counterbalances the measure of the flip over stops when it gets tilted.
 Der +47° -47° schrägverstellbare Besäumausleger gleicht automatisch den Maß der Klappanschläge aus, wenn er schräg verstellt wird.
 Поворотный форматный стол +47°-47° град. Автоматически компенсирует положение упора при повороте.

OPTIONS UNICA 400 - UNICA 500

STANDARD UNICA 500 / OPTION UNICA 400

Flip over stop with 5 positions quick selection and reading through light indicator
Klappanschlag mit schneller Auswahl von 5 Positionen und Ablesen mit leuchtender Anzeige
 Упор-флажок с быстрым выбором 5 положений, считывание по подсвеченной шкале.



OPTION UNICA 400 - UNICA 500

+50°-50° tilting cross-cut carriage with electronic display

+50°-50° Schrägverstellbarer Besäumschwenkarmrolltisch mit LED-Anzeige

Поворотный форматный стол с электронной визуализацией +50°-50°

Standard
 Electronic display
LED-Anzeige
 Электронная визуализация

Compensation of the measures with tilt carriage and electronic display

Ausgleich der Masse mit geschwenktem Besäumschwenkarmrolltisch und LED-Anzeigen

Компенсация параметров с поворотным столом с электронным визуализатором



STANDARD UNICA E/DIGIT/PROGRAM OPTION ONLY FOR UNICA 400



Extensible fence tilt with compensation of the flip over stop

Schrägverstellung des Ablänganschlags mit Ausgleich des Maßes des Klappanschlags und

Поворот телескопической линейки с компенсацией параметра упора-флажка



Option
 Automatic on sliding table
Stern-Dreieck-Betätigung auf dem Sägeschlitten
 Запуск звезда-треугольник на подвижной каретке



Option
 Double angular fence – tilted cuts 0°-45°
Doppelwinkelanschlag - schräge Schnitte 0°-45°
 Двойной угловой упор для резов под углом 0°-45°



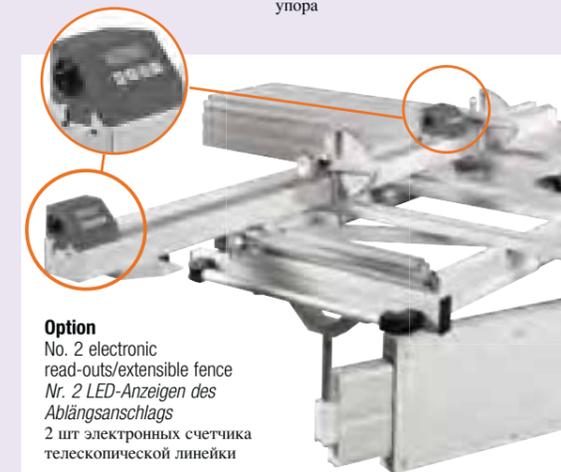
Option
 Electronic display of the rip fence positioning
LED-Anzeige der Position des Parallelanschlags
 Электронный счетчик параллельного упора



Option
 Cross-cut carriage with telescopic extension
Besäumschwenkarmrolltisch mit teleskopischem Ausleger
 Форматный стол с телескопическим расширением



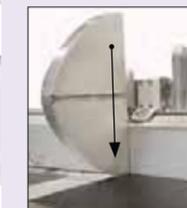
Option
 Small table for parallel cuts
Kleine Platte für gleichlaufende Schnitte
 Приставка для параллельных резов



Option
 No. 2 electronic read-outs/extendable fence
Nr. 2 LED-Anzeigen des Ablänganschlags
 2 шт электронных счетчика телескопической линейки



Option UNICA 400 - Standard UNICA 500
 +30°-45° tilting aluminium fence
Alu-Gehrungsanschlag +30°-45°
 Алюминиевый упор +30°-45°



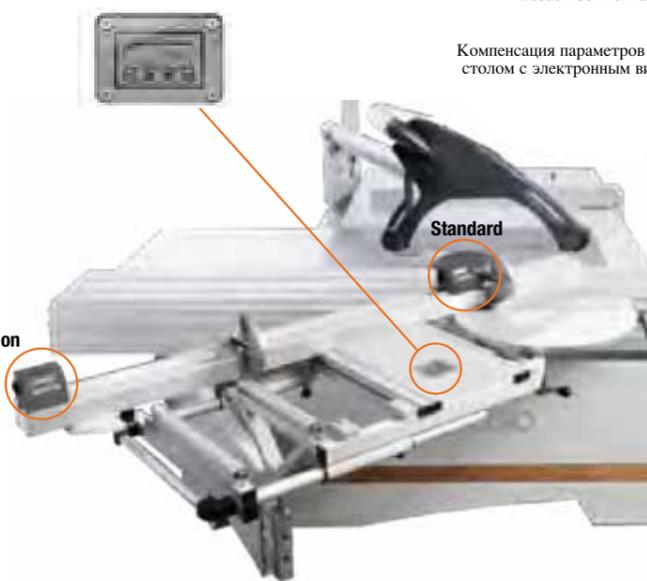
Option



Option
 Double cross-cut carriage for heavy panels / *Doppel-Besäumschwenkarmrolltisch für schwere Platten* / Второй форматный стол для тяжелых панелей



Option
 Pneumatic woodpresser. Safe and highly qualitative cuts on irregular panels or thin pieces
Pneumatischer Drücker. Sicherer Schnitt von Qualität an unregelmäßigen Platten oder dünnen Werkstücken. Пневматический прижим. Точный рез и идеальное качество на неровных панелях или шпоне.



+ 47°



- 47°

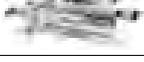
Technical data

Technische Daten - Технические характеристики

		UNICA 400	UNICA 500
Sliding table dimensions (on request) <i>Abmessungen des Sägeschlittens (auf Anfrage)</i> Размер каретки (по требованию)	mm MM	385x3200 (3800-4300)	385x3200 (3800-4300)
Cross-cut capacity with scoring unit and sliding table <i>Schnittlänge mit Vorritzaggregat und Sägeschlitten</i> Длина реза с подрезным узлом и кареткой	mm MM	L 2600 L 3200 L 3800 L 4300	2700 3260 3870 4200
Tilting cross cut carriage +47° -47° / +47° -47° <i>Schrägverstellbarer Besäumsausleger / ПОВОРОТНАЯ КАРЕТКА +47° -47°</i>	mm MM	UNICA UNICA E DIGIT 2 1600 (1050-1300)	1250 1250
Cut width between blade and rip fence (on request) <i>Schnittlänge zwischen Sägeblatt und Parallelanschlag (auf Anfrage)</i> Ширина реза между пилой и параллельным упором (по требованию)	mm MM	DIGIT PROGRAM 1600 (1050-1300)	1250 1250
Saw blade Ø <i>Ø Vorritzsägeblatt</i> Ø пилы	mm MM	400	450 (500)*
Cut height <i>Schnitthöhe</i> Высота реза	mm MM	130	155 (180)*

		UNICA 400	UNICA 500
Cut height with blade 45° <i>Schnitthöhe mit Sägeblatt 45°</i> Высота реза при 45°	mm MM	90	110(125)*
Tilting blade <i>Schwenkbares Sägeblatt</i> Наклонная пила	mm MM	UNICA UNICA E DIGIT 1 DIGIT 2-3 PROGRAM -1° +46°	0°-46° 0° +46° -1° +46°
Spindle rotation speeds <i>Drehzahl der Sägewelle</i> Скорость вращения вала	rpm ω/1° об/мин	3200 4000 6000	3000 4000 5000 6000
Motor power - <i>Motor</i> - Мотор		5,5(7,5)	5,5(7,5)
Scoring unit / Vorritzaggregat / Подрезной узел			
Ø saw blade <i>Ø Vorritzsägeblatt</i> Ø пилы	mm MM	125	125
Motor power - <i>Motor</i> - Мотор	KW (HP) (лс)	0,75 (1)	0,75 (1)

* Option

Mod.	Pictures Photo фотография	Net weight Nettogewicht Вес нетто	Gross weight in wooden case Bruttogewicht in Holzseite Вес брутто в ящике	Overall dimensions Ausmasse Габаритные размеры	Packing dimensions Abmessungen der Verpackung Упаковочные размеры	Volume / Volumen / Объем	Suction hoods "CE" Ø Ø Absaughauben "CE" Диам. аспирационных отверстий (ист. «CE»)	Suction hoods "BASIC" Ø Ø Absaughauben "BASIC" Диам. аспирационных отверстий (ист. «BASIC»)
		Kg	Kg	mm	mm	m ³	mm	mm
UNICA 400		860	1000	3300x3360x1750	3400x1200x1200	4,9	1x80 1x120	1x60;1x120
UNICA 400 E		860	1000	3300x3360x1750	3400x1200x1200	4,9	1x80 1x120	1x60;1x120
UNICA 400 DIGIT UNICA 400 EVO		1000	1200	3300x3930x1750	3400x1200x1200 +Digit (2000x300x300) +Evo (2000x300x300)	4,9 0,2	1x80 1x120	1x60;1x120
UNICA 400 PROGRAM		1100	1300	3300x4060x1750	3400x1200x1200 +Program (1900x1800x600)	4,6 0,2	1x80 1x120	1x80;1x120
UNICA 400** with separate sliding table mit abmontiertem Sägeschlitten Со снятой кареткой		860	1020	—	2250x1200x1200 +(3400x400x200)	3,0 0,27	—	—
UNICA 400 Parallelogram guard Parallelogrammschutz Параллелограммная защита		820	950	—	1700x800x200	0,27	—	—
UNICA 500		900	1050	3300x3360x1750	3500x1200x1200	4,9	1x80; 1x120	1x60; 1x120
UNICA 500 E		900	1050	3300x3360x1750	3500x1200x1200	4,9	1x80; 1x100	1x60; 1x120
UNICA 500 DIGIT UNICA 500 EVO		1040	1240	3300x3930x1750	3500x1200x1200 +Digit (2000x300x300) +Evo (2000x300x300)	4,9 0,2	1x80; 1x120	1x60; 1x120
UNICA 500 PROGRAM		1210	1310	3300x4060x930	3400x1200x1200 +Program (1900x1800x600)	4,9 0,2	1x80; 1x120	1x80;1x120
UNICA 500** with separate sliding table mit abmontiertem Sägeschlitten Со снятой кареткой		900	1070	—	2250x1200x1200 +(3500x400x200)	3,0 0,27	—	—
UNICA 400/500 Parallelogram guard Parallelogrammschutz Параллелограммная защита		—	70	—	1700x800x200	0,27	—	—



SINCE 1946

GRIGGIO

WOODWORKING MACHINERY

GRIGGIO S.p.A.

P.o. Box 54

Via Ca' Brion, 40

35011 RESCHIGLIANO (Padova) - ITALY

Tel. (+39) 049 9299711 r.a.

Fax (+39) 049 9201433

E-mail: info@griggio.com

www.griggio.com

